



מרכז מינרבה לזכויות האדם  
The Minerva Center for Human Rights  
مركز مينيرفا لحقوق الإنسان



Faculty of Law,  
The Hebrew University  
of Jerusalem



Konrad  
Adenauer  
Stiftung

50 YEARS OF WORLDWIDE COOPERATION

# MAKING GOOD AGAIN: CULTURAL APPROACHES TO PAST HUMAN RIGHTS ABUSES

An International Conference

18-19 November 2012

Beit Maiersdorf, Mt. Scopus Campus, Hebrew University of Jerusalem

In conjunction with the 60th anniversary of the Reparations Agreement between West Germany and Israel, known in German as the '*Wiedergutmachung*' – "making good (again)" - the Minerva Center for Human Rights at the Hebrew University of Jerusalem, in cooperation with the Konrad Adenauer Foundation, is holding an international conference to consider alternative cultural expressions of acknowledging harms due to past human rights abuses.

In recent years we are witnessing a radical transformation in cultural practices relating to past human rights abuses, conflicts and traumatic events. Artists, scholars, citizens, and activists are undertaking exciting actions that link visual, literary and other cultural image(s) to political and social struggles, often in unexpected ways. These projects do not venerate the past as a monument, but rather issue it as a point of departure for critical and alternative accounts on hegemonic and dominant forms. By bringing together cultural practitioners and scholars from Israel, Germany, Latin America and elsewhere, we will address issues that arise from these emerging projects and practices.

The conference will include not only academic presentations but also relevant visual presentations of theater, film, photography, dance and multimedia works.

The discussions will be in English. **For registration and information, and to request campus entry/parking permits**, please contact the Minerva Center for Human Rights at [mchr@savion.huji.ac.il](mailto:mchr@savion.huji.ac.il) or 02-5881156.

## Program:

### Sunday, 18 November 2012

16:00-16:30 **Opening**

Greetings: **Danny Evron** / Executive Director, Minerva Center for Human Rights, Hebrew University of Jerusalem

**Ruthie Ginsburg** / Past Angel Postdoctoral Fellow, Minerva Center for Human Rights, Hebrew University of Jerusalem; Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem

Introductory **Michael Mertes** / Director, Konrad Adenauer Foundation, Israel

Remarks: "An obligation of honor": Some remarks about the meaning of "Wiedergutmachung"

16:30-18:00 **Session I: New Politics of Memory: Artist-Activist's Practices in Post-Dictatorship Context**

Chair: **Ruth Fine** / Director, Dept. of Romance and Latin American Studies and Institute of Western Cultures, Hebrew University of Jerusalem

Speakers: **Federico Zuckerfeld & Loreto Garín Guzman** / Etcetera Collective, Argentina /Chile  
Multimedia presentation and discussion:  
"Through the mirrors: the Clio's amnesia and other symptoms"

18:30-19:45 **Session II: Questions of Identity in the Process of Reparation**

Chair: **Sigall Horowitz** / Faculty of Law, Hebrew University of Jerusalem

Speakers: **Ruthie Ginsburg** / Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem  
Screening and discussion of Yael Bartana's short film "Mary Koszmary (Nightmares)"

**Iris Nachum** / Minerva Institute for German History, Tel-Aviv University  
"Examining the 'Germanness' of Israeli Holocaust Survivors: An Analysis of a Kafkaesque Compensation Procedure"

### Monday, 19 November 2012

09:00-10:45 **Session III: Activation of Memory and Loss**

Chair: **Amos Goldberg** / Dept. of Jewish History and Contemporary Jewry, Hebrew University of Jerusalem

Speakers: **Yochai Avrahami** / Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem; Oranim Institute of Art  
"The Skeletons Turn on Their Visitors: Center and Margins in National Disaster's Presentations"

**Yifat Gutman** / Dept. of Sociology & Anthropology, Hebrew University of Jerusalem  
"Remapping the Land with our Feet: The Activist Tour as a Remaking of the Israeli National Landscape"

**Cornelia Siebeck** / Dept. of Social Psychology & Social Anthropology, Ruhr University Bochum  
"Germany Proudly (Re-)Presents! On Post-Political National Memory and its Discontents"

11:15-12:45 **Session IV: Theater Dealing with the Past**

Chair: **Regev Nathansohn** / Dept. of Anthropology, University of Michigan

Speakers: **Sinai Peter** / Theater Director, Israel  
"Making Theater About Our Wounds: The Case of 'Return to Haifa'"

12:45-14:00 *Recess*

14:00-15:45 **Session V: Efforts of Reconciliation**

Chair: **Daphna Golan** / Faculty of Law, Hebrew University of Jerusalem

Speakers: **Louise Bethlehem** / Department of English and Program in Cultural Studies,  
Hebrew University of Jerusalem  
"Poetic Justice: Truth and Reconciliation in Poetry"

**Miki Kratsman** / Head, Dept. of Photography, Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem  
"Around the Archive: Unwritten Documents"

**Naama Meishar** / Program in Cultural Studies, Hebrew University of Jerusalem  
"Contradictions in the Israeli 'Making Good': a Study of Jaffa Slope Park"

16:15-18:00 **Session VI: Other Forms of Reparation**

Chair: **Ruthie Ginsburg** / Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem

Speakers: **Hagit Keysar** / Dept. of Politics and Government Ben Gurion University, Israel  
"Open-sourcing Jerusalem: methods and tools for independent image and map making in the  
contested city?"

**Arkadi Zaides** / Choreographer, Israel  
"Quiet & Land-Research: A report on two choreographic productions involving both Jewish and  
Arab collaborators"

18:00-18:15 **Concluding Remarks**